

## HVLP *EDGE™* Gun

313319E  
HR

**Za nanošenje arhitektonskih boja i premaza. Samo za profesionalnu uporabu.**

### Modeli 257827, 24Y630

Pištolj HVLP Edge nije predviđen za upotrebu s vanjskim kompresorom

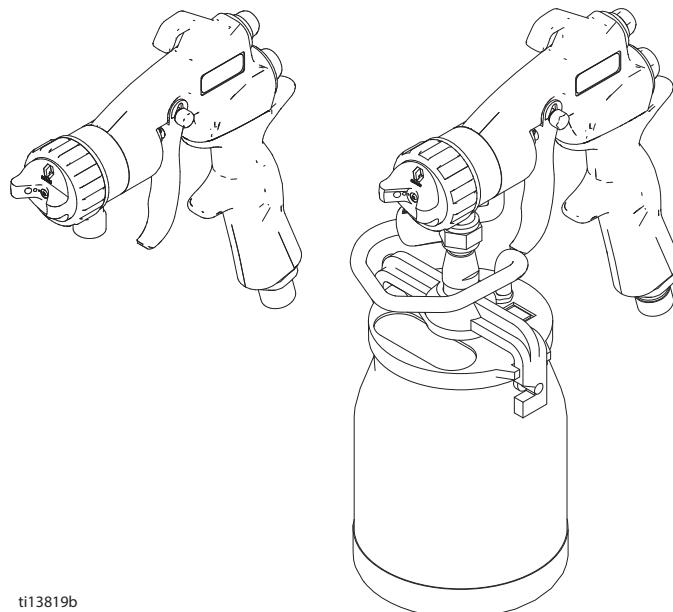
*Maksimalni radni tlak tekućine: 50 psi (0,35 MPa, 3,5 bara)*

*Maksimalni radni tlak zraka: 10 psi (0,07 MPa, 0,7 bara)*



#### Važne sigurnosne upute

U vašem korisničkom priručniku vašeg raspršivača potražite upute o **smanjivanju tlaka** i raspršivanju.  
Sačuvajte te upute.



# Sadržaj

<b>Upozorenja .....</b>	<b>3</b>
<b>Identifikacija dijelova .....</b>	<b>5</b>
Postupak otpuštanja pritiska .....	5
Èišæenje pištolja raspršivaèa .....	7
Rješavanje problem s protupovratnim ventilom ..	7
<b>Zamjena igle .....</b>	<b>7</b>
Podešavanje gibljive cijevi .....	8
Ugradnja dodatnoga zraènog ventila Artisan (256927) .....	8
<b>Rješavanje problema .....</b>	<b>9</b>
<b>Dijelovi .....</b>	<b>11</b>
<b>Tehnièki podaci .....</b>	<b>12</b>
<b>Notes .....</b>	<b>13</b>
<b>Graco standardno jamstvo .....</b>	<b>14</b>

# Upozorenja

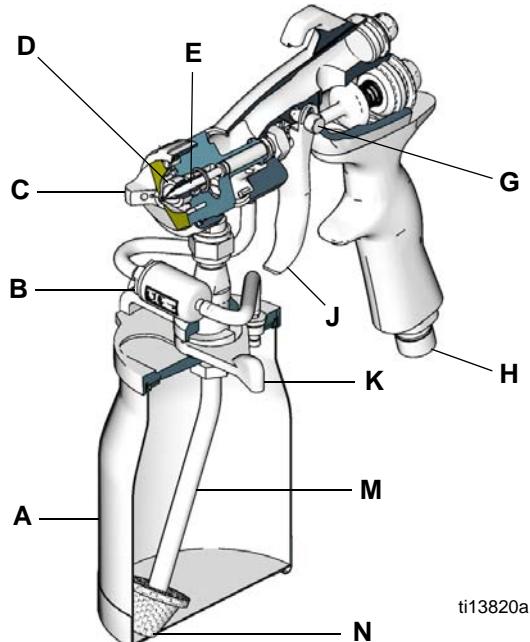
Ova upozorenja namijenjena su za pripremu, uporabu, uzemljenje, održavanje i popravak ovog uređaja. U tekstu ovog priručnika uskličnik vas upućuje na upozorenje, a znak opasnosti upućuje na neki posebni rizik. Kada se ti znakovi pojave u glavnom dijelu ovog priručnika, pogledajte ponovo odjeljak s upozorenjima. Simboli opasnosti specifični za proizvod i upozorenja koja nisu obuhvaćena ovim odjeljkom mogu se javljati kroz cijeli priručnik gdje je to primjenjivo.

 <b>UPOZORENJA</b>	
	<b>OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE</b> <p>Zapaljive pare poput para od razrjeđivača i boja u <b>području rada</b> mogu se zapaliti ili eksplodirati. Kako biste sprječili požar i eksploziju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opremu koristite samo u dobro zračenim prostorima.</li> <li>• Uklonite sve izvore zapaljenja; primjerice plinski žičak, cigarete, prijenosne električne svjetiljke i plastične tkanine (mogući statični elektricitet).</li> <li>• Radno okružje držite čistim od krhotina, uključujući razrjeđivač, krpe i benzin.</li> <li>• Kad u prostoru postoje zapaljive pare, nemojte uključivati u utičnicu ili isključivati iz utičnice žice za električnu struju ni uključivati ili isključivati sklopke za svjetlo.</li> <li>• Uzemljite svu opremu u radnom okružju. Pogledajte <b>Upute za uzemljavanje</b>.</li> <li>• Pištolj čvrsto držite uza stranu uzemljene posude prilikom aktiviranja u posudu.</li> <li>• Ako primijetite statičko iskrenje ili osjetite udar, <b>odmah prekinite rad</b>. Nemojte nastaviti koristiti opremu dok ne utvrdite i ispravite problem.</li> <li>• U radnom području držite ispravni uređaj za gašenje požara.</li> <li>• Kad se raspršuje zapaljiva tekućina ili se ona koristi za ispiranje ili čišćenje, raspršivač držite najmanje 20 stopa (6 metara) dalje od eksplozivnih para.</li> <li>• Nemojte čistiti pomoću materijala čija je točka zapaljenja niža od 70° F (21° C). Koristite se samo sredstvima na bazi vode ili mineralnim alkoholom. Za cijelovite informacije o tekućini, zatražite MSDS upute od distributera ili prodavača tekućine.</li> </ul>
	<b>OPASNOST OD POGREŠNE UPORABE UREĐAJA</b> <p>Pogrešna uporaba može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne koristite uređaj kad ste umorni ili pod utjecajem droga ili alkohola.</li> <li>• Nemojte prijeći vrijednost maksimalnog radnog tlaka ili dopuštene temperaturne vrijednosti onog dijela koji ima najnižu temperaturnu vrijednost. Pogledajte odjeljak <b>Tehnički podaci</b> u svim priručnicima uređaja.</li> <li>• Koristite tekućine i razrjeđivače koji su kompatibilni s dijelovima uređaja koje se može moći. Pogledajte odjeljak <b>Tehnički podaci</b> u svim priručnicima uređaja. Pročitajte upozorenja proizvođača tekućine i razrjeđivača. Za potpune obavijesti o tvari zatražite sigurnosne obrasce (MSDS) od distributera ili prodavača.</li> <li>• Svakodnevno provjeravajte uređaj. Odmah popravite ili zamijenite istrošene ili uništene dijelove samo originalnim zamjenskim dijelovima proizvođača.</li> <li>• Opremu nemojte mijenjati ili modificirati.</li> <li>• Opremu koristite samo u svrhu za koju je namijenjena. Za dodatne obavijesti obratite se svom distributeru.</li> <li>• Cijevi i kablove provedite podalje od prometnih površina, oštrih rubova, pomicnih dijelova i vrućih površina.</li> <li>• Cijevi nemojte pesti ili savijati ili ih koristiti za povlačenje uređaja.</li> <li>• Djecu i životinje držite dalje od radnog prostora.</li> <li>• Poštujte sve primjenjive sigurnosne propise.</li> </ul>

# UPOZORENJA

	<b>OPASNOST ZA DIJELOVE OD ALUMINIJA POD TLAKOM</b> Uporaba tekućina koje su nekompatibilne s aluminijem u opremi pod tlakom može uzrokovati ozbiljne kemijske reakcije i lom opreme. Nepoštivanje ovog upozorenja može rezultirati smrću, ozbiljnim ozljedama ili oštećenjem imovine. <ul style="list-style-type: none"><li>• Ne upotrebljavajte 1,1,1-trikloroetan, metilen klorid, druga halogenirana ugljikovodična otapala ili tekućine koje sadrže takva otapala.</li><li>• Mnoge druge tekućine mogu sadržavati kemikalije koje mogu reagirati s aluminijem.</li></ul>
	<b>OPREMA ZA OSOBNU ZAŠTITU</b> Prilikom rukovanja opremom ili njenog servisiranja ili dok se nalazite u radnom okružju opreme, morate nositi sredstva za osobnu zaštitu koja vam pomaže da se zaštitite od ozbiljnih ozljeda, uključujući ozljede očiju, udisanje otrovnih para, opeklina i gubitka sluha. Ova oprema uključuje, ali nije ograničena na: <ul style="list-style-type: none"><li>• Zaštitna sredstva za oči i uši</li><li>• Rukavice, odjeću i respirator koje preporučuje proizvođač tekućine i razrjeđivača</li></ul>

# Identifikacija dijelova



ID	Dio
A	Sifonska šalica
B	Protupovratni ventil
C	Čep za zrak
D	Mlaznica za zrak
E	Igla tekućine
G	Klizač okidača
H	Dovod zraka
J	EasyGlide™ Trigger
K	Zasun
M	Gibljiva cijev
N	Sito

## Postupak otpuštanja pritiska



Kad vidite ovaj simbol, uvijek koristite postupak otpuštanja tlaka.



Ova oprema ostaje pod tlakom dok se tlak ručno ne otpusti. Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede od tekućine pod tlakom kao što je ubrizgavanje u kožu, od prskanja tekućine i pokretnih dijelova, slijedite postupak otpuštanja tlaka kada prestanete prskati i prije čišćenja, provjere ili servisiranja opreme.

Čašica pištolja raspršivača je pod tlakom od dovedenog zraka u pištolj. Kako biste smanjili rizik od ozbiljne ozljede od tekućine pod pritiskom ili slučajnog raspršivanja iz pištolja, uvijek isključite dovod zraka u pištolj prije skidanja kupice pištolja raspršivača. Isključite raspršivač iz utičnice.

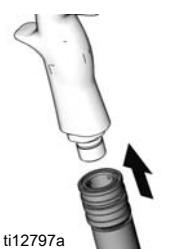
# Ugađanje



Pobrinite se da raspršivač bude isključen i odvojen od izvora napajanja. U korisničkom priručniku vašeg raspršivača potražite upute o pripremi za prskanje.

## Prikључivanje pištolja na sifonsku čašicu

- Priklučite zračno crijevo od raspršivača na ulazni priključak pištolja.

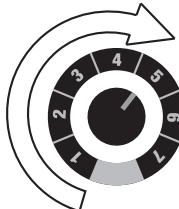
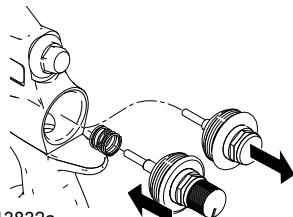


- Napunite čašicu do 3/4 razine. Montirajte poklopac. Zatvorite zasunom poklopac čašice kako biste ga učvrstili na čašicu.



## Podesite protok i oblik prskanja (257086)

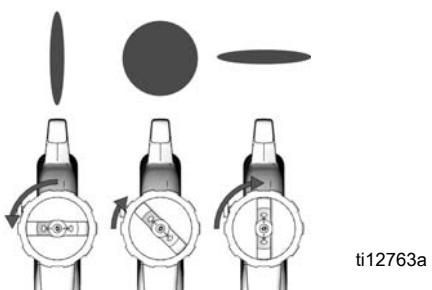
Protok i veličina prskanja određuju se gumbom za regulaciju protoka. Postavite gumb u 0. Povećajte protok dok ne postignete željeni oblik i način prskanja.



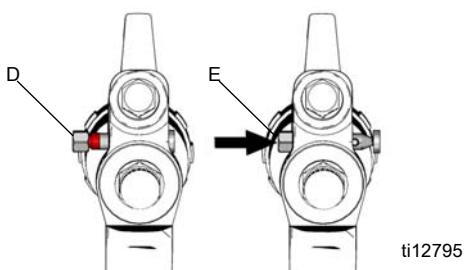
# Rukovanje

## Podešavanje načina prskanja

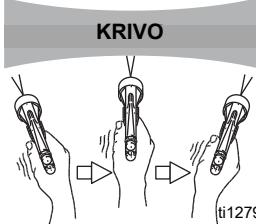
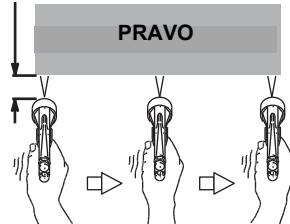
- Podesite kapicu zraka u položaj za željeni način prskanja.



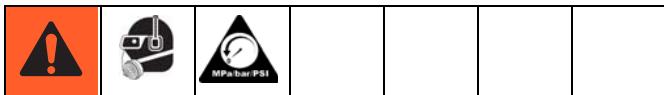
- Provjerite da li je klizni okidač u položaju (E) i ne mijenjajte položaj igle (D).



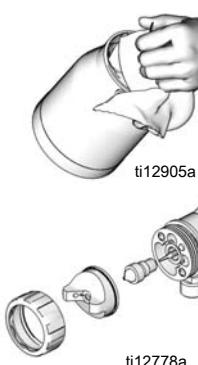
6 do 8 in. (150 do 200 mm)



## Èišæenje pištolja raspršivaèa



1. Otpuštanje pritiska, stranica 5.
2. Skinite sifonsku èašicu. Ispraznite materijal za prskanje iz sifonske èašice.
3. Nalijite u sifonsku čašicu malu količinu otapala ili vode koju preporuèuje proizvoðaè materijala.
4. Zabratite poklopac čašice pištolja kako biste ga uèvrstili sifonsku čašicu.
5. Promješajte otapalo ili vodu unutar pištolja.
6. Prskajte otapalom ili vodom u posudu za otpadnu tekućinu sve dok prskanje ne bude čisto.
7. Skinite sifonsku čašicu. Ispraznjite preostalo otapalo ili vodu iz sifonske čašice.
8. Oèistite unutrašnjost sifonske čašice čistom krpom.
9. Skinite prstenasti osiguraè, zraènu kapicu i mlaznicu za tekućinu. Oèistite u otapalu ili vodi. Oèistite prednju stranu pištolja otapalom ili vodom natopljenom krpom.



10. Sastavite pištolj. Obrišite pištolj krpom koju ste namočili u otapalu ili vodi.



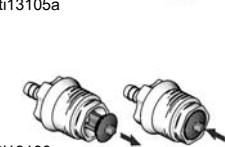
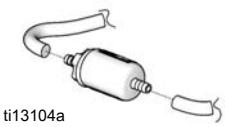
ti13850a

## Rješavanje problema s protupovratnim ventilom

Preporuèuje se ako je u protupovratnom ventilu tekućina.

### Brzo čišèenje gljivastog ventila

1. Odvojite protupovratni ventil od zraènih crijeva na sifonskoj čašici.
2. Odvrnite protupovratni ventil.
3. Povucite jezgru gljivastog ventila i otpustite je.
4. Sastavite protupovratni ventil. Postavite ga na crijeva za zrak.
5. Pokušajte opet prskati da vidite da li je prskanje normalno.



ti13105a

ti13106a

### Čišèenje protupovratnog ventila

1. Izvršite korake 1 i 2 u **Brzo čišèenje gljivastog ventila**.
2. Odvrnite gljivasti ventil s protupovratnog ventila.
3. Oèistite sve dijelove u otapalu koje preporuèuje proizvoðaè materijala.
4. Sastavite protupovratni ventil. Postavite crijeva za zrak.

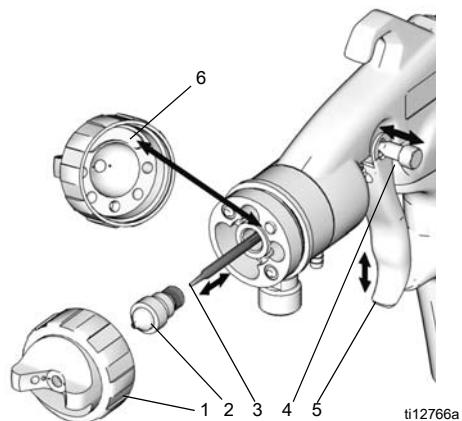


ti13107a

## Zamjena igle

### Uklanjanje

1. Otpustite tlak.
2. Skinite kapicu za zrak (1).
3. Gurnite klizni okidač (4) u položaj za vađenje igle (D) koji je prikazan na stranici 2.
4. Skinite mlaznicu za tekućinu (2).
5. Izvucite iglu (3) van.

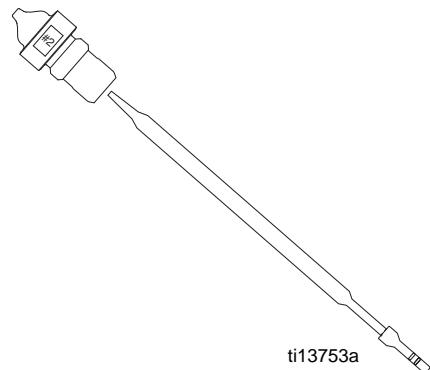


ti12766a

### Ugradnja

1. Umetnute iglu (3).
2. Gurnite iglu i pritisnite klizni okidač (4) u položaj za prskanje (E) koji je prikazan na stranici 2.
3. Povucite okidač natrag (5) i zadržite ga.
4. Ugradite mlaznicu za tekućinu (2).
5. Otpustite otponac.
6. Poravnajte zatik na pištolju s utorom (6) na kapici za zrak. Postavite kapicu za zrak (1).

Material / Fluid Set Selection Guide						
Material	Fluid Set #2 256946	Fluid Set #3 256947	Fluid Set #4 256948	Fluid Set #5 256949	Fluid Set #6 256950	Odabir setova tekućine:
Dye	██████████					Žljebovi na završetku igle za tekućinu ukazuju na veličinu komplet-a za tekućinu. Primjerice: Igra s dva žljeba na završetku spada u komplet br. 2.
Ink	██████████					
Non-Wiping Stain	██████████					
Automotive Finish	██████████					
Lacquer		██████████				
Stain		██████████				
Enamel		██████████				
Epoxy		██████████				
Urethane		██████████				
Varnish		██████████				
Primer			██████████			
Industrial Finishes				██████████		
Latex				██████████		
Multi-Spec				██████████		
Butyrate					██████████	
Nitrate Dope					██████████	
Oil Wall Paint					██████████	



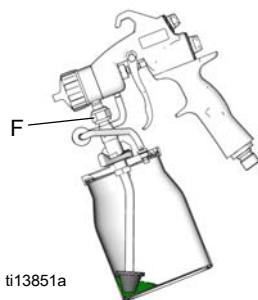
ti13753a

## Podešavanje gibljive cijevi

Prilagodljiva okretljiva cijev omogućava da pištolj držite u bilo kojem položaju za vrijeme rada.

Za podešavanje položaja cijevi u kupici:

1. Otpustite maticu (F). Okrenite čašicu u željeni položaj za prskanje.
2. Stegnite maticu (F).



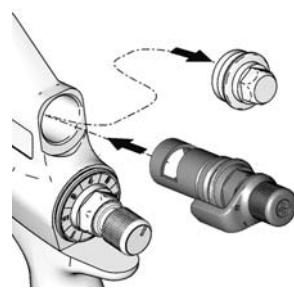
ti13851a



ti13852a

## Ugradnja dodatnoga zračnog ventila Artisan (256927)

1. Skinite kućište utikača za zrak.
2. Postavite zračni ventil Artisan.



ti12910a

# Rješavanje problema

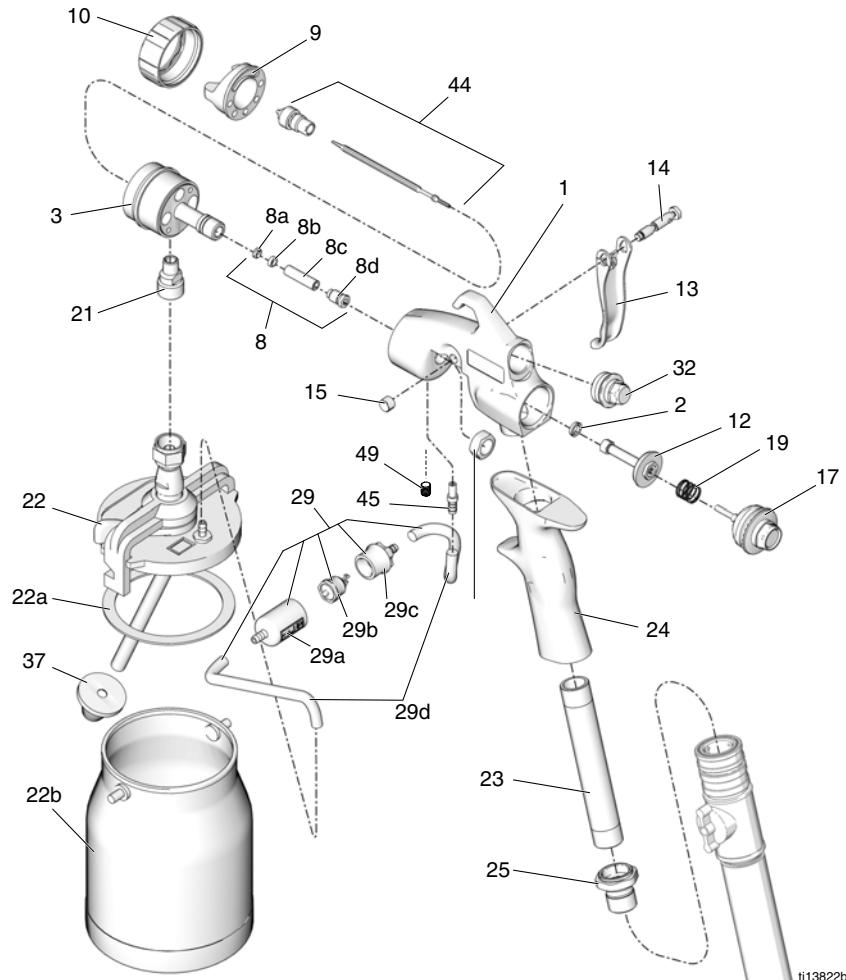


1. Slijedite Postupak za smanjivanje tlaka na stranici 5, prije nego pristupite čišćenju, provjeri ili servisir anju uređaja.
2. Provjerite sve moguće probleme i njihove uzroke prije rastavljanja pumpe.

Problem	Uzrok	Rješenje
Površina boje je kao narančina kora – nije glatka	Kapljice boje su prevelike	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Održavajte odgovarajuću razdaljinu, stranica 6.</li> <li>• Držite filtre zračne turbine čistima kako biste omogućili puni tijek zraka.</li> <li>• Kako biste dobili dovoljan pritisak za raspršivanje, nemojte koristiti predugu zračnu cijev.</li> <li>• Ako su kapljice i dalje prevelike, reducirajte tekućinu.</li> </ul>
	Kapljice boje prebrzo se suše da bi mogle pravilno istjecati iz pištolja	Predmet koji bojite držite izvan izravnog djelovanja sunčanog svjetla. Kad raspršujete pri višim temperaturama, koristite razrjeđivač koji sporije isparava ili usporivač.
	Raspršivanje pri hladnom vremenu	Tekućinu i predmet koji bojite držite što je moguće bliže sobnoj temperaturi. Kad raspršujete na hladnoj površini, većina boja postaje pregusta da bi pravilno tekla.
Zamućivanje – bistri premazi čine se mlječnim	U laku se zadržava kondenzirana vлага pri raspršivanju u vrućim, vlažnim uvjetima	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pustite turbinu da se prije raspršivanja nekoliko minuta zagrije.</li> <li>• Lak držite dalje od betonskih podova, na sobnoj temperaturi.</li> <li>• Primjenjujte rjeđe premaze i omogućite odgovarajuće vrijeme za sušenje.</li> <li>• Koristite razrjeđivač koji sporije hlapi ili usporivač.</li> <li>• Nemojte raspršivati u vjetrovitim uvjetima.</li> </ul>
Riblje oči – male mlake na bojanoj površini koji se neće ispuniti	Na površini koju bojite nalazi se silikon iz maziva, sredstvo za podmazivanje, sredstvo za poliranje ili vosak	Sve dijelove očistite razrjeđivačem; koristite krpnu natopljenu u razrjeđivač i čistu krpnu za brisanje. Prema potrebi promijenite krpe. Ako problem i dalje postoji, upotrijebite eliminator ribljih očiju.
Razливanje i curenje	Stavljanje previše boje po pomaku s obzirom na uvjete sušenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pištolj pomičite brže ili smanjite tijek tekućine.</li> <li>• Održavajte odgovarajuću razdaljinu, stranica 6.</li> <li>• Smanjite količinu razrjeđivača ili koristite razrjeđivač koji se brže suši.</li> </ul>
Razrjeđivač se pjeni ili stvara mjehuriće	Površina koju bojite suši se brže nego što se otpusti plin iz razrjeđivača	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nanosite tanje slojeve boje kako biste omogućili pravilno isparavanje.</li> <li>• Koristite preporučene razrjeđivače.</li> <li>• Slijedite upute za narančinu koru i prevelike kapljice boje u ovoj tablici s rješenjima problema.</li> </ul>

Problem	Uzrok	Rješenje
Slab tijek boje ili ga nema, isprekidano raspršivanje ili nepravilni rad	Korišten je komplet za tekućinu pogrešne veličine	Odaberite odgovarajući komplet za tekućinu za tekućinu kojom želite prskati, stranica 5
	Mlaznica tekućine pištolja se začepila osušenom bojom ili se oštetila	Očistite ili zamijenite mlaznicu tekućine
	Pokrov kupice ili posude pod pritiskom nedovoljno prianjuju ili je brtva oštećena	Pritegnite pokrov ili zamijenite brtvu
	Cijevi čašice ili posude pod tlakom su se začepile osušenom bojom ili oštetile	Očistite ili zamijenite cijevi za tekućinu
	Blokiran je dotok zraka u kupicu	Radi provjere skinite kupicu (ostavite pokrov spojenim). Aktivirajte pištolj i provjerite tijek zraka iz kljunastog ventila. Ako zrak ne teče slobodno, očistite ili zamijenite protupovratni ventil.
	Brtve igle nisu pravilno podešene. <b>Napomena:</b> Gubitak tekućine kroz brtve utječe na pritisak tekućine i uzrokuje curenje tekućine iz tijela pištolja.	Očistite tijelo pištolja razrjeđivačem i isporučenom četkom. Podesite brtve igle.
Tekućina curi na mlaznici tekućine nakon što otpustite otponac	Igla ne sjedi u mlaznici tekućine	Provjerite je li mlaznica tekućine labava ili je li mlaznica ili igla savijena; stegnite mlaznicu ili zamijenite dijelove prema potrebi.
Slabi uzorak raspršivanja	Prikluženi su rupica roga zračne kapice i/ili mlaznica tekućine	Potopite zračnu kapicu i/ili mlaznicu tekućine u razrjeđivač. Očistite rupice roga zračne kapice alatom koji nije metalni kako biste izbjegli trajno oštećenje.

# Dijelovi



Ref.	Part	Description	Qty.	Ref.	Part	Description	Qty.
1	256858	BODY, gun	1	23	196463	TUBE, handle	1
2	188493	PACKING, u-cup, gun	1	24	277950	HANDLE, gun	1
3	257108	HOUSING, nozzle	1	25	196464	COUPLER, male	1
7	192348	NUT, head	1	29	256957	CHECK VALVE, complete, includes 29a, 29b*, 29c, 29d	1
8	256960	KIT, includes 8a, 8b, 8c, 8d	1	29a	29a	FITTING, adapter	1
8a	256951	SPREADER, u-cup	1	29b*	29b*	POPPET, check valve assembly	1
8b	256861	PACKING, u-cup	1	29c	29c	FITTING, air	1
8c	257087	SPACER, packing	1	29d	29d	TUBE, air, cup	2
8d	15V846	NUT, head	1	32	15V844	HOUSING, plug, fluid	1
9	15V848	HOUSING, air, cap	1	37	193218	STRAINER	1
10	114069	RING, retaining, cap, air	1	44		See Material / Fluid Set Selection Guide table, page 8,	
12	280545	VALVE, air	1	45	M70394	STEM, air pressure (257827)	1
13	257087	TRIGGER	1	49	M71149	SCREW, set (24Y630)	1
14	15X120	PIN, slide, trigger, w/ball	1			▲ Replacement Danger and Warning labels, tags, and cards are available at no cost.	
15	114069	NUT, slide, trigger, pin	1			* Three-pack Check Valve Repair Kit 256956 is available.	
17	244130	VALVE, fluid	1				
19	244132	SPRING, compression	1				
21	196468	FITTING, adapter	1				
22	244130	CUP, 1 qt, under (includes 22a, 22b)	1				
22a	244132	CUP, gasket	1				
22b	244132	CUP, bottom	1				

## Tehnički podaci

<b>HVLP EDGE™ Gun</b>		
	<b>US</b>	<b>Metric</b>
Maksimalni pritisak ulaza tekućine	50 psi	0,35 MPa, 3,5 bara
Maksimalni pritisak ulaza zraka	10 psi	0,07 MPa, 0,7 bara
<b>Buka (dBa)</b>		
Razina snage zvuka*	manja od 65,0	
Razina pritiska zvuka	manja od 65,0	
<b>Ulaza tekućine</b>		
Ulaz zraka	Sklop za brzo odpajanje	
Ulaz tekućine	3/8 nps	
<b>Dijelovi koje se može močiti</b>		
Goli pištolj raspršivača	nehrđajući čelik, aluminij	
Kupice pištolja raspršivača	aluminij, polietilen	
Udaljena čašica od 1-quarta	aluminij, polietilen	

\*Snaga zvuka mjerena prema standardu ISO-3744.

## Notes

# Graco standardno jamstvo

Tvrtka Graco jamči da je sva oprema navedena u ovom dokumentu, a koju proizvodi tvrtka Graco i koja nosi njezino ime, bez oštećenja u materijalu i izradi na dan prodaje prvom kupcu za upotrebu. Uz iznimku bilo kakvog posebnog, proširenog ili ograničenog jamstva koje izdaje tvrtka Graco, tvrtka Graco će u razdoblju od dvanaest mjeseci od dana prodaje popraviti ili zamijeniti bilo koji dio opreme za koji tvrtka Graco ocijeni da je oštećen. Ovo jamstvo primjenjuje se jedino ako je oprema postavljena, korištena i održavana sukladno pismenim preporukama koje daje tvrtka Graco.

Ovo jamstvo ne obuhvaća, i tvrtka Graco nije odgovorna za općenitu istrošenost uređaja ili bilo kakav kvar, oštećenje ili istrošenost nastale uslijed pogrešnog postavljanja, pogrešne primjene, abrazije, korozije, neodgovarajućeg ili neispravnog održavanja, nepažnje, nezgode, neovlaštenog rukovanja ili zamjene s neoriginalnim dijelovima drugih proizvođača. Tvrtka Graco nije odgovorna ni za kvar, oštećenje ili istrošenost nastalu zbog nekompatibilnosti opreme Graco sa strukturama, dodatnim priborom opremom ili materijalom koji ne isporučuje tvrtka Graco ili zbog neodgovarajućeg dizajna, proizvodnje, postavljanja, rada ili održavanja struktura, dodatnog pribora, opreme ili materijala koje ne isporučuje tvrtka Graco.

Opremu koja se unutar jamstvenog roka predaje kao pokvarenu, ovlašteni distributer Graco mora ocijeniti naznačeni kvar. Ako se kvar potvrdi, tvrtka Graco besplatno će popraviti ili zamijeniti sve pokvarene dijelove. Oprema će se vratiti izvornom kupcu s plaćenim prijevozom. Ako se pregledom opreme ne otkrije kvar u materijalu ili izradi, popravak će se izvršiti prema odgovarajućem cjeniku, što može uključivati troškove dijelova, rada i prijevoza.

**OVO JE EKSKLUSIVNO JAMSTVO I ZAMJENJUJE SVA DRUGA IZRIČITA ILI IMPLICIRANA JAMSTVA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE SAMO, JAMSTVO O DOPUŠTENOSTI PRODAJE ILI JAMSTVO O ODGOVARANJU ZA POSEBNU NAMJENU.**

Jedina obaveza tvrtke Graco i jedini lijek kupca za bilo kakvo kršenje jamstva bit će kako je navedeno iznad. Kupac je suglasan da neće biti dostupan nikakav drugi lijek (uključujući, ali bez ograničenja na slučajnu ili posljedičnu štetu zbog gubitka profita, prodaje, ozljede osoba ili vlasništva te bilo kakav drugi slučajni ili posljedični gubitak). Bilo kakva reakcija zbog kršenja jamstva mora se poduzeti unutar dvije (2) godine od datuma prodaje.

**TVRTKA GRACO NE DAJE NI KAKVO JAMSTVO I ODBACUJE SVA IMPLICIRANA JAMSTVA DOPUSTIVOSTI ZA PRODAJU I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU, U VEZI S DODATNIM PRIBOROM, OPREMOM, MATERIJALOM ILI KOMPONENTAMA KOJE TVRTKA GRACO PRODAJE ALI NE PROIZVODI.** Ovi dijelovi koje tvrtka Graco prodaje, ali ne proizvodi (primjerice elektromotori, prekidači, cijevi i sl.) podložni su jamstu svojih proizvođača, ako ono postoji. Tvrtka Graco kupcu će pružiti razumnu pomoć u bilo kakvom postupku zbog kršenja ovakvih jamstava.

Ni u kom slučaju tvrtka Graco neće biti odgovorna za neizravnu, slučajnu, posebnu ili posljedičnu štetu prouzročenu ovom opremom koju isporuči tvrtka Graco, ili opremanjem, radom, ili uporabom bilo kakvih proizvoda ili drugih dobara prije prodanih, bilo zbog kršenja ugovora, kršenja jamstva, nemara tvrtke Graco ili iz drugih razloga.

## Obavijesti tvrtke Graco

Za najnovije informacije o proizvodima Graco posjetite [www.graco.com](http://www.graco.com).

Za patentne informacije pogledajte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**ZA NARUČIVANJE** obratite se svom distributeru Graco ili nazovite 1-800-690-2894 kako biste doznali koji vam je najbliži distributer.

*Svi pisani i vizualni podaci sadržani u ovom dokumentu odražavaju zadnje podatke o proizvodu dostupne u trenutku objave.  
Graco zadržava pravo izmjene u bilo koje vrijeme bez prethodne najave.*

Za patentne informacije pogledajte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

Prijevod izvornih uputa. This manual contains Croatian. MM 313754

**Graco sjedište:** Minneapolis  
**Međunarodne podružnice:** Belgija, Kina, Japan, Koreja

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Autorska prava 2008. godina, Graco Inc. lokacije svih Gracovih proizvodnih pogona prijavljene su u skladu s ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revizija E - October 2015